**Тематика магістерських робіт 2019/2020**

**Денна форма навчання**

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
|

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Науковий керівник** | **Тема роботи** | **Студент** |
| Бистров Я.В. | Відтворення гумору в українських перекладах роману Марка Твена "Пригоди Гекльберрі Фінна". | Гусак В. |
| Фреймова структура концепту КАР’ЄРА  у романі К.Ішігуро "The Remains of the Day" | Семенюк О. |
| Телегіна Н.І. | Хронотоп як формоутворююча категорія в романі Тоні Моррісон «A Mercy» | Радецька Н. |
| Сабадаш Д.В. |  Юридичні терміни у серіалі The Good Wife (структура, семантика і прагматика) | Павлів Л. |
| Марчук Т.Л. | Лінгвостилістичні засоби вираження ідіостилю М.Левицької в оригіналі та перекладі (на матеріалі роману «Short History of Tractors in Ukrainian») | Петришак І. |
| Дойчик О.Я. | Засоби відтворення комічного у перекладі англомовних мультфільмів | Русак Я. |
| Вербалізація концепту ДЕТЕКТИВНЕ РОЗСЛІДУВАННЯ в оповіданнях А.Конан Дойла | Симчич Я.  |
| Малишівська І.В. | Магічний реалізм у сучасній британській літературі (на матеріалі роману Салмана Рушді "Опівнічні діти") | Кривень О. |
| Постмодерні модифікації психологічного роману (на матеріалі твору Ієна Мак'юена "Амстердам") | Чугай А. |
| Білик О.І. | Особливості вживання стилістичних засобів у романі Ієна Мак’юена "Спокута" та його екранізації | Козак Н. |
| Мельник Я.Г. | Лексико-семантичні засоби реалізації християнсько-етичних цінностей в англійській мові (на матеріалі фразеологічних одиниць) | Конєва О. |
| Пилячик Н.Є. | Лексико-семантичні та структурні особливості заголовків у медіа дискурсі (на матеріалі англомовних газет 21століття) | Орлик Н. |
| Лексичні та граматичні особливості перекладуроману Майкла Онтадже «Англійський пацієнт» | Голюк О. |
| Морфемна структура іменників у медіа дискурсі (на матеріалі англомовних газет 21 століття) | Дмитраш Б. |
| Тронь А.А. | Лінгвокультурний концепт «Motherland» в англомовній картині світу (на матеріалі…) | Мулик Т. |
| Фразеологізми з компонентами «Rich» і «Poor» у сучасному англомовному дискурсі: зіставний аналіз (на матеріалі…) | Швидко О. |
| Концепт «Childhood» та засоби його реалізації у сучасному дитячому англомовному дискурсі (на матеріалі…)  | Ясінська І. |
| Гошилик В.Б. | Концепт «Childhood» та засоби його реалізації у сучасному дитячому англомовномудискурсі (на матеріалі…) | Хімчак Х. |
| Лінгвостилістичні особливості перекладу українською мовою психологічного роману Ірвіна Ялома “Шопенгауер як ліки” | Середюк В. |
| Тиха У.І. | Лінгвостилістичні особливості емотивності художнього тексту та їх відтворення в україномовному перекладі ( на матеріалі роману Дж.С. Фоєра "Extremely loud and incredibly close") | Вітик Ю. |
| Лінгвостилістичні засоби вираження символізму у романі Дж.Харріс "Five quarters of the orange" та їх відтворення в україномовному перекладі  | Самокишин Ю. |
| Куравська Н.Ю. | Лінгвопрагматичні особливості використання мережевого сленгу в сучасній інтернет-комунікації (на матеріалі англомовних блогів)  | Януш С.  |
| Семантико-структурні особливості мережевих онімів у сучасній інтернет-комунікації (на матеріалі англомовних блогів) | Шпук У. |
| Іванотчак Н.І. | Вербалізація концепту ЖІНКА у сучасному англомовному пісенному дискурсі | Павлюк О. |
| Семантико-когнітивна об’єктивація концепту ВИЖИВАННЯ у трилогії С.Колінз «Голодні ігри» | Матіїшин Д. |
| Великорода Ю.М. | Особливості відтворення фантастичної картини світу у перекладі (на матеріалі серії фільмів "Гра престолів") | Кернична Л. |
| Лінгвокогнітивні характеристики представлення технологічного прогресу в американському медійному дискурсі (на матеріалі журналу TIME*)* | Бандяк О. |
| Мінцис Ю.Б. | Лексичні та граматичні трансформаціі в процесі перекладу художніх творів з англійськоі на украінську мову (на матерілі романів-фентезі для підлітків Ерін Гантер "Коти-вояки") | Духній Н. |
| Ікалюк Л.М. | Стратегії і тактики перекладу фразеологічних одиниць з квантитавним компонентом в англомовному художньому дискурсі  | Самілів В. |
| Петрина О.С. | Адекватність перекладу лінгво-стилістичних засобів роману Робіна Шарма «Монах, який продав своє Ферарі» | Кричфалушій Х. |
| Гошилик Н.С. | Лінгвостилістичні та структурно-семантичні особливості TedTalks на психологічну тематику | Герасимчук М. |
| Думчак І.М. | Міфопоетика роману Колма Тойбіна «Будинок імен» | Поляк М. |
| Карбашевська О.В. | Мовні засоби вираження психологічних портретів персонажів та їх відтворення в англо-українському перекладі (на матеріалі роману Сильвії Плат “Under the Bell Jar” ) | Лабінська М. |
| Павлюк І.Б. | Науково-популярні тексти з гістології: Лексико-семантичні особливості. | Галабура І. |
| Терміносистема спортивної медицини: семантика функціонування | Ватраль Л. |

 |